

St. Vladimir Orthodox Church

A Parish of the Russian Orthodox Church Abroad

Ann Arbor, MI ~ Founded 1981

Very Rev. Fr.
Gregory Joyce,
Rector

Jack (Alexey)
Mitchell, Starosta

Mikhail Fisenkov,
Treasurer

Marina Edwards
Secretary

Ksenia Nikulshina,
Head of the Parish
Sisterhood

Mark Kaphaem,
Head of the Parish
Brotherhood

Elena Alvarez,
Trustee

Dmitri Knysh,
Trustee

Michael Marsh,
Trustee

Igor Obertas,
Trustee

Konstantin
Poplavsky,
Trustee

Anri (Nicholas)
Sorel,
Trustee

August 24/September 6, 2023
Hieromartyr Eutycius

Dear Parish Family of St. Vladimir Church,

We would like to thank all of you for your spiritual and material support of our St. Vladimir Church! With this letter we make our written Quarter 2, 2023 report out. We will have a meeting regarding this report on Sunday, September 10, 2023 during our parish meal. Please plan to join us, but please also feel free to ask a question outside of that meeting if that is more convenient for you. Email or call any of us, or use this link: <https://forms.gle/4fWqRy645KLcCmJx8> to ask a question anonymously. **We sincerely want to hear from you!** We want your ideas. We seek your feedback. We need your help. This parish is God's of course, but He has given us the responsibility to care for it. If we all take ownership and we all make a sincere effort, and we ask God's help, and we don't care who gets the credit for our success: **we can do ANYTHING as a parish family.**

Quarter 2 was a financially neutral one for our parish. We collected and spent almost the exact same amount of money. Please see the attached Income & Expense Statement for more details. Please take the time to read the explanations. We have also included all information by quarter from 2022 so that you can compare this year and last year. Also, please find the Year to Date financials for 2023 attached. We are incredibly thankful to our parish family who generously supports our active parish life!

And we would like to encourage you to keep striving in this regard! **Even when we cannot come to the church the church must exist – and even thrive.** Let us use our time, treasure, and talent that the Lord has freely given us to see to it that our parish continues to be strong even during the challenging time of summer! Learn more about how to support the parish at this link: <https://tinyurl.com/donatestva2>.

There are many ways to engage with our parish, and we encourage you to do just that to the greatest extent you can. The more involved you are the more likely you are to persist in your faith. Please visit this site to learn more and to take action for the good of your and your family's salvation: <https://tinyurl.com/engagestv>.

Дорогая приходская семья храма Св. Владимира,

Мы бы хотели поблагодарить вас за вашу духовную и материальную поддержку нашей Свято- Владимирской церкви! С этим письмом мы посылаем наш отчёт за 2-ой квартал 2023 года. У нас будет собрание, посвящённое этому отчёту, в воскресенье, 10-го сентября 2023 г., во время приходского обеда. Пожалуйста, запланируйте присоединиться к нам.



POST
9900 Jackson Rd.
Dexter, MI 48130

PHONE
(734) 475-4590

FAX
(734) 429-9025

EMAIL
info@
stvladimiraami.org

WEB
www.stvladimiraami
.org

TWITTER
@stvladimiraami

Если вам это не подходит, пожалуйста, присылайте вопросы по электронной почте или звоните используя эту ссылку: <https://forms.gle/4fWqRy645KLcCmJx8>. Вы можете задать вопрос анонимно. **Мы очень бы хотели вас услышать!** Нам нужны ваши идеи. Нам нужна с вами обратная связь. Нам нужна ваша помощь. Конечно, это Божий приход, но Он дал его нам и мы должны ответственно о нём заботиться. Если мы все будем рассматривать наш приход как собственность всех членов, и если мы все будем прилагать искренние усилия, все будем просить Бога помочь нам, и не будем беспокоиться о том, кто получит награду за наш успех: **тогда мы сможем сделать ВСЕ ЧТО УГОДНО как приходская семья.**

Второй квартал был финансово нейтральным, сколько мы собрали, точно столько же и потратили. Пожалуйста, просмотрите отчет о приходе - расходе для более детального понимания. Пожалуйста, прочитайте объяснения. Мы включили также в отчет всю информацию поквартально за 2022 год, чтобы вы могли сравнить этот и прошлый год. Посмотрите, пожалуйста, также финансовый отчет с начала года за 2023, который также прилагается. Мы очень благодарны нашей приходской семье за щедрую поддержку нашей активной приходской жизни!

Мы бы хотели чтобы вы продолжали двигаться в этом направлении! **Даже тогда, когда мы не можем прийти в храм, церковь должна существовать - и даже процветать.** Давайте использовать наше время, ценности и таланты, которые дал нам безвозмездно Господь для того, чтобы мы видели, что наш приход продолжает быть крепким даже в летних условиях! Узнать больше о том, как поддержать приход вы можете по этой ссылке: <https://tinyurl.com/donatestva2>.

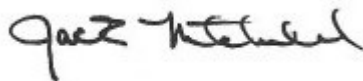
Вы можете участвовать в различных сферах жизни нашего прихода, и мы хотели бы призвать вас постараться приложить для этого все усилия. Чем больше вы будете вовлечены, тем больше будет вероятность сохранить вашу веру. Пожалуйста, зайдите на этот сайт, чтобы больше узнать об этом и начать действовать для вашего спасения и спасения вашей семьи: <https://tinyurl.com/engagestv>.

With Love in our Lord Jesus Christ,
Your Stewardship Education Team,

С любовью о Господе Иисусе Христе,
Ваша группа по вопросам попечения,



Fr. Gregory Joyce
Rector
734-649-5746



Jack (Alexey) Mitchell
Starosta
734-395-5453



Leta (Ksenia) Nikulshina
Head Sister
734-272-3826

P.S. Enclosed here are:

- Quarter 2, 2023 Income & Expense Statement
- 2023 Year to Date Income & Expense Statement
- Full Year 2022 Income & Expense Statement

P.S. Приложение:

- Отчет о доходах и расходах за II квартал 2023 года
- Отчет о доходах и расходах за I и II квартал 2023 года
- Отчет о доходах и расходах за 2022 года

How to Support St. Vladimir's

People often ask us how they can make donations to St. Vladimir's other than by making a donation at church. We work continuously to make this as easy for our parish family and friends as we can and we appreciate your feedback in this regard. **THANK YOU FOR YOUR SUPPORT OF YOUR PARISH!**

If you would like to send us a check, please make it out to "St. Vladimir Orthodox Church" and send to:

**St. Vladimir Orthodox Church
9900 Jackson Rd.
Dexter, MI 48130**

If you would like to make a RECURRING gift using a CREDIT CARD, DEBIT CARD, PAYPAL, ZELLE, VINMO, or make your donation directly from your bank account please visit our parish DONATE page:

<https://tinyurl.com/donatestva2>

If you would prefer to make a RECURRING gift by making an ELECTRONIC FUNDS TRANSFER from your bank to ours, you will need some or all of the information below. Questions: treasurer@stvladimiraami.org.

Name of the parish bank:	Chase Bank
Name on the account:	St. Vladimir Russian Orthodox Church
Parish address:	9900 Jackson Rd. Dexter, MI 48130-9426
Routing Number:	07 2000326
Account number:	235651509

During this time of the Coronavirus pandemic we need your support more than ever! The faithful are not gathering in the parish church now, but the bills still need to be paid – AND – we are being asked to help those who cannot pay their own bills because of the economic situation. Please establish a regular tithe in support of the parish which God has entrusted to us!

We welcome and encourage you to remember the parish in your will or in other estate planning.

Why Support St. Vladimir's?

For where your treasure is, there will your heart be also. (Matthew 6:21)

... ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше. (Мф. 6:21)

St. Vladimir's Orthodox Church has always, throughout its 35+ year history, been well supported by its parishioners. This is something that we can be proud of and thankful for. However, this is also something that we often do not think very much about. We know that when we are in church on Sunday there will be some sort of collection, but we don't usually think very much about this, either before the collection or afterwards. We see this as just a part of going to church. However, stewardship, how we use what God has given us, is something that we should consider and something that we should plan.

На всем протяжении своей 35+летней истории храм Святого Владимира всегда щедро поддерживался прихожанами, что дает повод для гордости и благодарности. Тем не менее, есть вещи, о которых мы часто не задумываемся. Мы знаем, что на воскресных службах в церкви собирают пожертвования, однако обычно не уделяем этому особого внимания. Для нас это просто часть посещения храма. Однако мы должны обдумывать и планировать, как пользоваться дарами, полученными от Бога.

Read the whole article/Прочитать статью полностью: <http://stvladimiraami.org/flyers/plannedstewardship.pdf>

**St. Vladimir Orthodox Church
Ann Arbor, MI**

Income & Expense Statement

	Quarter 2 2023	Q2 2023 Avg/month	Q2 2023 Avg/week*
ACTUAL			
Income			
OARS – Offering at Regular Services	\$76,900.46	\$25,633.49	\$5,915.42
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$35,468.54</u>	<u>\$11,822.85</u>	<u>\$2,728.35</u>
Total Income	\$112,369.00	\$37,456.33	\$8,643.77
Expenses (COB – Central Operating Bills)			
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$44,767.30	\$14,922.43	\$3,443.64
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$7,048.20	\$2,349.40	\$542.17
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$8,695.21	\$2,898.40	\$668.86
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk)	\$48,652.94	\$16,217.65	\$3,742.53
Other	<u>\$3,574.98</u>	<u>\$1,191.66</u>	<u>\$275.00</u>
Total Expenses	\$112,738.63	\$37,579.54	\$8,672.20
Variance ACTUAL vs. ACTUAL	-\$369.63	-\$123.21	-\$28.43
BUDGET			
Income			
OARS – Offering at Regular Services	\$49,060.64	\$16,353.55	\$3,773.90
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$49,398.20</u>	<u>\$16,466.07</u>	<u>\$3,799.86</u>
Total Income	\$98,458.84	\$32,819.61	\$7,573.76
Variance ACTUAL vs. BUDGET Income	\$13,910.16	\$4,636.72	\$1,070.01
Expenses (COB – Central Operating Bills)			
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$36,837.66	\$12,279.22	\$2,833.67
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$12,701.69	\$4,233.90	\$977.05
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$7,069.47	\$2,356.49	\$543.81
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk) + Other	<u>\$39,045.40</u>	<u>\$13,015.13</u>	<u>\$3,003.49</u>
Total Expenses	\$95,654.23	\$31,884.74	\$7,358.02
Variance ACTUAL vs. BUDGET Expense	-\$17,084.40	-\$5,694.80	-\$1,314.18

*13 weeks per quarter

Narrative Q2 2023

Actual Income vs. Expense	-\$369.63	A
Actual Income vs. Budgeted Income	\$13,910.16	B
Actual Expense vs. Budgeted Expense	-\$17,084.40	C

A – this metric describes what we collected vs. what we spent. We essentially broke even the second quarter of 2023. Thank you to all who gave generously! If you haven't set up your recurring donation yet **NOW** is the time to do so! Visit our donate page to do so today: <https://tinyurl.com/donatestva2>

B – this metric measures our actual income vs. what we budgeted to collect. We collected about \$13K more than we budgeted in Q22023. Thank you to everyone who made this possible. But let us not rest! Make sure that your parish is financially strong whether you can get to church every Sunday or not – establish a recurring donation/tithe today! Information on how to establish a recurring donation can be found in the yellow box above.

C – this metric measures our actual expenses vs. what we budgeted to spend. We over-spent our budget by about \$17K this quarter. However, about \$10K of that was in “Transfers” (having to do with building construction) and “Other”. We do not budget either of these lines because they are extremely difficult to project. Still, even with that \$10K taken out we were \$7K over our budgeted expenses this quarter. **WE NEED YOUR HELP TO LOWER EXPENSES!** Our parish family has answers! Let's share those! Please talk to any one of our Parish Council members about how you know we can lower expenses in our parish family.

Parish Account Balances

	<u>06/30/23</u>
Operating Fund	\$57,379.81
Building Fund	\$152,165.63
Cemetery Fund	\$19,234.00
School Fund	\$140,555.66
Kiosk Fund	\$6,026.39
Sisterhood Fund	\$8,603.78
Total	\$383,965.27

St. Vladimir Orthodox Church
Ann Arbor, MI
All 2023
Income & Expense Statement

	Quarter 1 2023	Quarter 2 2023	Quarter 3 2023	Quarter 4 2023	Full Year 2023
ACTUAL					
Income					
OARS – Offering at Regular Services	\$69,679.07	\$76,900.46			
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$46,559.91</u>	<u>\$35,468.54</u>			
Total Income	\$116,238.98	\$112,369.00			\$228,607.98
Expenses (COB – Central Operating Bills)					
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$36,997.41	\$44,767.30			
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$9,740.38	\$7,048.20			
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$7,416.26	\$8,695.21			
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk)	\$32,894.44	\$48,652.94			
School Construction & Other	<u>\$6,923.38</u>	<u>\$3,574.98</u>			
Total Expenses	\$93,971.87	\$112,738.63			\$206,710.50
Variance ACTUAL vs. ACTUAL	\$22,267.11	-\$369.63	\$0.00	\$0.00	\$21,897.48
BUDGET					
Income					
OARS – Offering at Regular Services	\$49,060.64	\$49,060.64			
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$49,398.20</u>	<u>\$49,398.20</u>			
Total Income	\$98,458.84	\$98,458.84	\$0.00	\$0.00	\$196,917.67
Variance ACTUAL vs. BUDGET Income	\$17,780.14	\$13,910.16	\$0.00	\$0.00	\$31,690.31
Expenses (COB – Central Operating Bills)					
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$36,837.66	\$36,837.66			
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$12,701.69	\$12,701.69			
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$7,069.47	\$7,069.47			
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk) + Other	<u>\$39,045.40</u>	<u>\$39,045.40</u>			
Total Expenses	\$95,654.23	\$95,654.23	\$0.00	\$0.00	\$191,308.46
Variance ACTUAL vs. BUDGET Expense	\$1,682.36	-\$17,084.40	\$0.00	\$0.00	-\$15,402.04

St. Vladimir Orthodox Church
Ann Arbor, MI
All 2022
Income & Expense Statement

	Quarter 1 2022	Quarter 2 2022	Quarter 3 2022	Quarter 4 2022	Full Year 2022
ACTUAL					
Income					
OARS – Offering at Regular Services	\$60,534.88	\$59,891.46	\$71,965.06	\$69,115.33	
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$89,972.85</u>	<u>\$51,872.17</u>	<u>\$24,482.16</u>	<u>\$67,462.20</u>	
Total Income	\$150,507.73	\$111,763.63	\$96,447.22	\$136,577.53	\$495,296.11
Expenses (COB – Central Operating Bills)					
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$41,638.55	\$36,989.57	\$47,054.08	\$41,530.61	
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$10,037.80	\$14,444.82	\$9,222.29	\$10,862.74	
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$11,707.02	\$9,397.00	\$6,916.17	\$13,499.56	
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk)	\$72,393.32	\$31,949.94	\$37,541.11	\$73,043.25	
School Construction & Other	<u>\$18,337.37</u>	<u>\$16,836.99</u>	<u>\$9,174.83</u>	<u>\$10,058.94</u>	
Total Expenses	\$154,114.06	\$109,618.32	\$109,908.48	\$148,995.10	\$522,635.96
Variance ACTUAL vs. ACTUAL	-\$3,606.33	\$2,145.31	-\$13,461.26	-\$12,417.57	-\$27,339.85
BUDGET					
Income					
OARS – Offering at Regular Services	\$49,060.64	\$49,060.64	\$49,060.64	\$49,060.64	
WIND – What is not Diocesan Shared	<u>\$49,398.20</u>	<u>\$49,398.20</u>	<u>\$49,398.20</u>	<u>\$49,398.20</u>	
Total Income	\$98,458.84	\$98,458.84	\$98,458.84	\$98,458.84	\$393,835.35
Variance ACTUAL vs. BUDGET Income	\$52,048.89	\$13,304.79	-\$2,011.62	\$38,118.69	\$101,460.76
Expenses (COB – Central Operating Bills)					
CORE – Clergy, Outreach, Regulatory, Episcopal	\$36,837.66	\$36,837.66	\$36,837.66	\$36,837.66	
MUD – Maintenance, Utilities, Dwelling	\$12,701.69	\$12,701.69	\$12,701.69	\$12,701.69	
SNAP – Supplies, 'Nsurance, Administrative, Professional	\$7,069.47	\$7,069.47	\$7,069.47	\$7,069.47	
Transfers (to Building Fund, School, Kiosk) + Other	<u>\$39,045.40</u>	<u>\$39,045.40</u>	<u>\$39,045.40</u>	<u>\$39,045.40</u>	
Total Expenses	\$95,654.23	\$95,654.23	\$95,654.23	\$95,654.23	\$382,616.91
Variance ACTUAL vs. BUDGET Expense	-\$58,459.83	-\$13,964.09	-\$14,254.25	-\$53,340.87	-\$140,019.05

Narrative 2022

Actual Income vs. Expense	-\$27,339.85	A
Actual Income vs. Budgeted Income	\$101,460.76	B
Actual Expense vs. Budgeted Expense	-\$140,019.05	C

A – This metric tracks what we actually collected vs. what we actually spent. Two years ago we were in the black \$3,400 or so. Last year we were in the black \$27,000 or so. The difference between this year and those two years boils down to three factors. First: pandemic support from the federal government that allowed us to pay our staff during the pandemic. Second: a large insurance settlement from the break in at our barn in 2021. Third: a reduction in donations in 2022 due to the economic situation. The solution to this is for each of us to re-examine our support of our parish, and for parish leadership to continue to strive to lower expenses. We welcome your suggestions! **This is a spiritual question first of all**, so please consider discussing with one of our priests. But please also visit our Treasurer Corner web page* to learn more about why and how to support your parish. In 2022 we had 118 adult members. To illustrate how we can get to zero deficit for 2023 let us assume that each of those adult members increased their giving in 2023 equally to cover the 2022 deficit. Using this formula, each adult member would need to increase their tithe by **\$232 annually, or \$19 monthly, or \$4 weekly**. These figures are presented to give you a rule of thumb as you prayerfully consider your 2023 tithe to your parish.

B – This metric compares our budgeted income to our actual income. What this \$101K black number shows us is that we far exceeded the income budget this year. Thank you all for your incredible support! This also shows us that we probably need to reconsider the income budget for 2023 at a higher number than 2023 to match budget to reality.

C – This metric compares our budgeted expenses to our actual expenses. What this \$140K red number shows us is that we far exceeded our budgeted expenses this year. Most of this has to do with the school expenses, since the cost of materials we budgeted effectively doubled when the pandemic began and we have been struggling as a parish family to keep work moving forward. Struggle can and should be spiritually positive. The struggle to build the school has been a good one, and with God’s help we expect that classes will be held in the new school building beginning in the fall of 2023! We ask your continued spiritual and material support as we push to finish the school in time for classes to begin!

Parish Account Balances

	<u>12/31/22</u>
Operating Fund	\$35,113.25
Building Fund	\$133,991.57
Cemetery Fund	\$18,379.00
School Fund	\$15,359.80
Kiosk Fund	\$2,085.35
Sisterhood Fund	\$7,164.54
Total	\$212,093.51